

DIN EN ISO 10619-1



ICS 23.040.70

Ersatz für
DIN EN ISO 10619-1:2012-03

**Gummi- und Kunststoffschläuche mit und ohne Einlage –
Bestimmung der Biegsamkeit und Steifigkeit –
Teil 1: Biegeprüfungen bei Umgebungstemperatur (ISO 10619-1:2017);
Deutsche Fassung EN ISO 10619-1:2018**

Rubber and plastics hoses and tubing –
Measurement of flexibility and stiffness –
Part 1: Bending tests at ambient temperature (ISO 10619-1:2017);
German version EN ISO 10619-1:2018

Tuyaux et tubes en caoutchouc et en plastique –
Mesurage de la flexibilité et de la rigidité –
Partie 1: Essais de courbure à température ambiante (ISO 10619-1:2017);
Version allemande EN ISO 10619-1:2018

Gesamtumfang 21 Seiten

DIN-Normenausschuss Elastomer-Technik (NET)
DIN-Normenausschuss Maschinenbau (NAM)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 10619-1:2018) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 45 „Rubber and rubber products“, Unterkomitee SC 1, „Rubber and plastics hoses and hose assemblies“, in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 218 „Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 045-02-12 AA „Gummi- und Kunststoffschläuche sowie Schlauchleitungen (Spiegelgremium zu CEN/TC 218; ISO/TC 45/SC 1)“ im DIN-Normenausschuss Elastomer-Technik (NET).

DIN EN ISO 10619 besteht aus folgenden Teilen unter dem allgemeinen Titel „*Gummi- und Kunststoffschläuche mit und ohne Einlage — Bestimmung der Biegsamkeit und Steifigkeit*“:

- Teil 1: *Biegeprüfungen bei Umgebungstemperatur*
- Teil 2: *Biegeprüfungen bei Temperaturen unterhalb der Umgebungstemperatur*
- Teil 3: *Biegeprüfungen bei hohen und tiefen Temperaturen*

Für die in diesem Dokument zitierten internationalen Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 4671	siehe DIN EN ISO 4671
ISO 8330	siehe DIN EN ISO 8330
ISO 23529	siehe DIN ISO 23529

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 10619-1:2012-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) redaktionelle und technische Überarbeitung;
- b) Abschnitt 8: Einheit zur Berechnung der Biegesteifigkeit in 8.4 und 8.5 wurde geändert.

Frühere Ausgaben

DIN EN 21746: 1993-04
DIN EN ISO 1746: 2000-09
DIN EN ISO 10619-1: 2012-03

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 4671, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Verfahren zur Messung der Maße von Schläuchen und Längen von Schlauchleitungen*

DIN EN ISO 8330, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Vokabular*

DIN ISO 23529, *Elastomere — Allgemeine Bedingungen für die Vorbereitung und Konditionierung von Prüfkörpern für physikalische Prüfverfahren*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Gummi- und Kunststoffschläuche mit und ohne Einlage —
Bestimmung der Biegsamkeit und Steifigkeit —
Teil 1: Biegeprüfungen bei Umgebungstemperatur
(ISO 10619-1:2017)

Rubber and plastics hoses and tubing —
Measurement of flexibility and stiffness —
Part 1: Bending tests at ambient temperature
(ISO 10619-1:2017)

Tuyaux et tubes en caoutchouc et en plastique —
Mesurage de la flexibilité et de la rigidité —
Partie 1: Essais de courbure à température ambiante
(ISO 10619-1:2017)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 20. Januar 2018 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort.....	3
Vorwort.....	4
1 Anwendungsbereich.....	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Verfahren A1.....	6
4.1 Prüfeinrichtung	6
4.2 Schlauchprobekörper	7
4.2.1 Ausführungen und Maße	7
4.2.2 Anzahl	7
4.3 Konditionierung der Probekörper	7
4.4 Prüftemperatur.....	7
4.5 Prüfdurchführung.....	7
4.6 Angabe der Ergebnisse	8
4.7 Prüfbericht	8
5 Verfahren A2.....	8
5.1 Prüfeinrichtung	8
5.2 Schlauchprobekörper	8
5.2.1 Ausführungen und Maße	8
5.2.2 Anzahl	8
5.3 Konditionierung der Probekörper	8
5.4 Prüftemperatur.....	9
5.5 Durchführung.....	9
5.6 Prüfbericht	9
6 Verfahren B	10
6.1 Prüfeinrichtung	10
6.2 Schlauchprobekörper	10
6.3 Prüftemperaturen.....	10
6.4 Durchführung.....	10
6.5 Prüfbericht	10
7 Verfahren C1	11
7.1 Prüfeinrichtung	11
7.2 Schlauchprobekörper	11
7.3 Prüftemperatur.....	11
7.4 Durchführung.....	11
7.5 Prüfbericht	11
8 Verfahren C2	12
8.1 Prüfeinrichtung	12
8.2 Schlauchprobekörper	12
8.3 Prüftemperatur.....	12
8.4 Durchführung.....	12
8.5 Angabe der Ergebnisse	12
8.6 Prüfbericht	13

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 10619-1:2018) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 45 „Rubber and rubber products“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 218 „Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis August 2018, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis August 2018 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN ISO 10619-1:2011.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 10619-1:2017 wurde von CEN als EN ISO 10619-1:2018 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.